S/PV.5006 联合国



临时逐字记录 第五十九年

第五〇〇六次会议

2004年7月19日星期一上午10时55分举行 纽约

主席: 莫措克先生 ....... (罗马尼亚) 阿尔及利亚 ...... 成员: 巴利先生 安哥拉 ...... 加斯帕尔•马丁斯先生 贝宁 ..... 阿德奇先生 巴西 ...... 萨登贝格先生 穆尼奥斯先生 中国 ...... 张义山先生 法国 ..... 弗洛朗先生 德国 ...... 普洛伊格先生 巴基斯坦 ...... 乔德里先生 菲律宾 ...... 巴哈先生 俄罗斯联邦 ...... 卡雷夫先生 亚涅斯-巴努埃沃先生 大不列颠及北爱尔兰联合王国 ...... 金先生

## 议程项目

恐怖主义行为对国际和平与安全所造成的威胁

美利坚合众国 .....

2004年7月1日安全理事会关于反恐怖主义的第1373(2001)号决议所设委员 会主席给安全理事会主席的信(S/2004/541)

丹福思先生

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。定本将刊印在《安全理事会正式记录》。 更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上,由有关的代表团成员一人署名,送交逐字记 录处处长 (C-154A)。



上午10时55分开会

## 通过议程

议程获得通过。

## 恐怖主义行为对国际和平与安全所造成的威胁

2004年7月1日安全理事会关于反恐怖主义的第 1373 (2001) 号决议所设委员会主席给安全理事会主席的信(\$/2004/541)

**主席**(以英语发言): 我要通知安理会,我收到科特迪瓦、印度尼西亚、以色列、日本、哈萨克斯坦、列支敦士登、荷兰、阿拉伯叙利亚共和国和乌兹别克斯坦等国代表的来信,要求邀请他们参加安理会对本议题的讨论。根据惯例,如果安理会同意,我提议,按照《宪章》的有关规定和安理会暂行议事规则第37条,邀请这些代表参加讨论,但无表决权。

没有人反对,就这样决定。

应主席邀请,上述国家的代表在安理厅一旁为他 们保留的席位就座。

**主席**(以英语发言):根据在安理会先前协商期间达成的谅解,而且如果没有人反对,我将认为安全理事会同意根据其暂行议事规则第 39 条的规定,邀请安全理事会关于反恐怖主义的第 1373(2001)号决议所设委员会主席亚历山大•科努津先生阁下与会。

没有人反对,就这样决定。

我请科努津大使在安理会议席就座。

安全理事会现在开始审议其议程项目。安全理事 会是根据在其先前协商期间达成的谅解举行这次会 议的。

安理会各成员面前有 S/2004/541 号文件,其中 载有 2004 年 7 月 1 日安全理事会关于反恐怖主义的 第 1373(2001)号决议所设委员会主席的一封信,该信 转交该委员会 2004 年 7 月至 9 月第 12 个 90 天工作 方案。 在这次会议上,安全理事会将听取安全理事会关于反恐怖主义的第 1373 (2001) 号决议所设委员会主席亚历山大•科努津先生的报告。现在,我请他发言。

科努津先生(以俄语发言): 今天, 我非常高兴地以安全理事会反恐怖主义委员会(反恐委员会)主席名义在安全理事会发言, 向安理会介绍委员会的活动, 并且提交委员会第 12 个、即 2004 年 7 月 1 日至9 月 30 日的下一个 90 天工作方案, 供安理会审议。

安理会知道,我是5月底继西班牙的阿里亚斯大使之后担任反恐委员会主席的。我谨代表委员会再次感谢和赞赏阿里亚斯大使在担任委员会主席的13个月时间里有效地领导了工作,发挥了极大的创造性。

我还谨向大家介绍西班牙的哈维尔·鲁佩雷斯先生,他已被任命为反恐怖主义委员会执行理事会执行主任。他已经着手进行切实的规划工作,以巩固新结构。我相信,在他的领导下,执行理事会将有效地支持反恐委员会的活动。

在提出第 12 个工作方案之前,我谨谈谈反恐委员会上个工作方案的执行情况。3 月 26 日通过了第 1535 (2004) 号决议,这标志着重要的振兴进程的开始。自此之后,委员会的主要挑战一直是有效地平衡改革努力和委员会的短期活动。

在反恐委员会工作的这个新阶段,委员会继续监测第 1373 (2001) 号决议的执行情况,它依赖的是各国在收到委员会信函之后提交的报告。应该指出,在这个过渡时期里,反恐委员会审查报告的工作不可避免地出现了拖延。2004年4月1日至6月30日期间,计划审查65份报告,但实际上仅仅审查了25份。不过,委员会已经采取一切可能采取的措施,加速这个进程,克服拖延问题。

与此同时,反恐委员会发现,开展这项工作的做法也应该改变。应该将分析援助需要国家评估的工作作为审查进程的一项重要因素,纳入这个进程。委员会上个、即第 11 个工作方案强调了这项工作,但上个月才实际开始开展这项工作。这种评估有助于促进

与各捐助国家和组织的切实合作,保证全球技术援助 努力更好地适应实际需要。委员会将继续采取这种做 法,开展工作。

鼓励各国加入与恐怖主义问题有关的相关公约和议定书,并在国家立法中执行其条款,这一直是委员会工作的优先事项之一。通过反恐委员会的努力,加入与恐怖主义问题有关的国际公约的国家数目已经增加,为加强反恐斗争的国际法律基础作出了重大的贡献。

在委员会主席7月初对相关代表团的通报中,介绍了关于批准12项公约现状以及反恐委员会本身在这个进程中作用的报告。我们将继续定期监测这些公约的批准和执行进程,并将鼓励各国尽快加入这些条约。

在技术援助方面,委员会继续与会员国展开工作,以便制定一种更加适应其需求的做法。委员会也已继续制定反恐信息和援助来源目录,作为最佳实践、示范法和援助方案的一个信息工具。然而,该目录本身并不能满足新的需求。委员会打算在协调提供技术援助方面发挥更加积极的作用,特别是通过以新的模式在纽约和各国首都与会员国进行对话,并与捐助社会交流信息。我们将采取一切必要的措施来促进这一进程。

关于透明度,委员会恢复由主席向相关代表团定期进行通报的做法。2004年7月2日针对反恐委员会的目前活动举行了一次通报。50多个代表团参加了这次通报。与此同时,我们应当承认,委员会的网址并没有定期得到更新。此外,经验已证明,委员会的拓展努力还不足以在振兴工作的本阶段完成其任务。公众缺乏对反恐委员会活动的认识可能已经导致对委员会工作的某些错误看法,加剧了与会员国沟通和实际合作的问题。因此,委员会将继续努力改进其沟通方法。

委员会继续与国际、区域和次区域组织发展合作与协调。在第十一个90天期间,委员会的专家们参

加了关于反恐各层面的许多国际会议和讨论会。若干国际组织和机构——包括欧洲联盟和独立国家联合体反恐中心——对委员会的通报,为反恐委员会提供了关于其国际合作打击恐怖主义的经验和做法的非常重要信息。它们也提供一次机会,来评估这些组织参与技术援助和信息交流进程的能力。

现在,让我提请安理会注意涉及 2004 年 7 月至 9 月这个期间的第 12 次报告的总特征。截至 2004 年 6 月 30 日,委员会从会员国和其他国家那里收到了 515 份报告。其中 160 份是会员国提交的第二次报告,两份是其他方面提交的第二次报告,116 份是会员国提交的第三次报告,40 份是会员国的第四次报告。尽管如此,截至 2004 年 6 月 30 日,71 个国家没有遵守提交其相应报告的最后期限。我谨借此机会提醒这些国家的代表,他们应当尽快提交尚未提交的报告。

我们愿意接受与会员国合作和对话的各种可能 途径,以便帮助它们解决在提交其报告过程中造成拖 延的问题。审查来自会员国的报告将仍然是反恐委员 会活动的一个关键内容。委员会也将继续呼吁各国满 足第 1373 (2001)号决议的要求,并支持它们这样做。

在第十二个 90 天期间,委员会的主要任务是执行第 1535 (2004)号决议。6 月 29 日,哈维尔•鲁佩雷斯大使作为反恐委员会执行局(反恐委执行局)的执行主任就职。根据第 1535 (2004)号决议,在今后 30 天内,执行主任将向委员会提交一份反恐委执行局的工作安排计划。鲁佩雷斯大使已经开始与反恐委员会成员就计划草案进行磋商。我们期望在 7 月底考虑该计划草案,并提交安全理事会核准。根据第 1535 (2004)号决议,秘书长将接着采取适当步骤,以加快执行该计划,包括在适当的时候寻求大会核准。

委员会将继续与处理反恐斗争各层面的联合国 机构进行更密切的协商。首先,我们计划加强反恐委 员会和安全理事会关于基地组织和塔利班问题的第 1267(1999)号决议所设委员会之间的合作。这些问 题已经在两个委员会主席之间的非正式会晤中得到 讨论,并且我们已经商定某些合作形式。随着我们委员会之间接触的发展,我们将随时准备考虑进一步的协调措施。反恐委员会也将寻求与安全理事会关于恐怖主义威胁中不扩散问题的第1540(2004)号决议所设委员会进行适当的工作接触。

至于技术援助,我们将继续关于援助需求国别评估的工作,铭记建立一个有效机制来与潜在捐助者分享非保密信息的必要性。反恐委员会打算与八国集团反恐行动小组进行合作,并计划与该行动小组讨论信息交流,从而为最有效地利用捐助社会打通道路。为了建立一个有效和灵活的技术援助系统,委员会正在探索新的活动形式。委员会将分析在反恐委员会与捐助国和各组织之间建立更有效的联系的可能性。

按照第 1535 (2004) 号决议中规定,委员会打算 开始为一经一个会员国同意即对其进行首次访问做 准备,以同该国当局在确保有效监测第 1373 (2001) 号决议执行情况方面进行直接对话。这项任务对创造 一种合作和根据对各国需求更准确的评估而提供技术援助的气氛是重要的。我们计划邀请各参与此事的 国际组织的代表参加这项任务。这种监测任务可能有 利于提供适合于已查明的需求的直接援助。

根据第 1373 (2001) 号决议,委员会将制定同争取 援助的各会员国之间的所有必要的直接对话形式,以 加强其打击恐怖主义的能力。按照有关国家同反恐委 员会的小组委员会之间的传统联系,各国可能对反恐 委员会针对其报告所送来的信件提出问题,除这种关 系之外,我们还打算探索同各国联系的新的做法。作 为该委员会主席,我谨借此机会表示:我们欢迎送给 反恐委员会及其专家、主席团、小组委员会、副主席 和主席的载有如何改进其工作、有关参与的问题和对 捐助国援助的要求的信函。

不应把反恐委员会看成是某种调查。相反,我们 认为有必要同各国发展最友好的关系。俄罗斯担任的 主席将争取确保反恐委员会同联合国各会员国之间 的合作以最有效的方式发展,并具有开放性。为了坚 持透明度的原则,委员会主席将继续向有关代表团举 行关于反恐委员会活动的通报。

发展同国际、区域和次区域组织之间合作,将继续是反恐委员会工作的优先事项。阿拉伯国家联盟表示愿意在今年晚些时候于开罗主办该委员会下一次同各国际组织之间的会议,委员会已经接受了这一表示。反恐委员会按照它商定的办法以及在以前这种会议上所遵循的程序,计划为这次于2004年11月和12月举行的会议开始做准备。这次会议将欢迎联合国所有会员国作为观察员参加。我们期待着它促进同国际、区域和次区域组织以及各区域国家就实际执行第1373(2001)号决议和打击恐怖主义的国际合作中所遇到的主要问题展开集中和务实的对话。

我们欢迎安全理事会成员国以及联合国其他成员提出批评、建议和看法,我相信这将有助于反恐委员会在其振兴的目前阶段取得进展。我请各与会者提出他们可能有的任何问题。

丹福思先生 (美利坚合众国) (以英语发言): 我相信我同各位成员一道都感谢科努津大使今天上午向我们提出的报告,并祝贺他及他的工作人员自五月份担任反恐怖主义委员会主席以来所做的工作。

我还要欢迎新近成立的反恐怖主义委员会执行 局执行主任哈维尔•鲁佩雷斯首次出席安理会会议。 该机构的成立标志着安理会对付国际和平与安全所 面临的恐怖主义险恶威胁的努力中的一个分水岭。

反恐怖主义的全球斗争仍然是我国政府的最高 优先任务。美国致力于确保联合国继续在这方面发 挥重要作用,我国政府正努力寻找加强联合国实效 的方法。这将需要集体努力以战胜恐怖主义的灾难。 反恐怖主义委员会一直是这一集体的重要成员。该 委员会通过其能力建设的努力及其全球协调行动, 帮助增强了全世界各国和各个组织的力量,不论是 以通过新的和改进现有的反恐怖主义法律还是执行 机制的方法,均使打击恐怖主义的斗争更加成为一 项优先任务。 由于它的努力,更多的组织和国家参加了反恐怖主义集体。然而,仍然需要做大量的工作。例如,尽管我们看到成为 12 项国际反恐怖主义公约和议定书的国家的数目大幅度增长,仍然有很多国家未能在这方面采取行动。大约 40 个国家成为不到其中一半文书的缔约国。这表示在打击恐怖主义方面缺乏紧迫感,削弱了国际团结。

尽管反恐委员会收到了500多份来自各会员国的报告,然而遵守1373(2001)号决议所需要的不仅仅是提交报告。遵守决议需要在立法、管制和实际作业等各条战线上采取行动。反恐委员会需要在于纽约和各国首都加强这方面中做得更好。还需要做多少工作的最明显指标,或许是自反恐委员会于2001年10月开门办公以来严重的恐怖主义袭击事件的数目。简言之,恐怖主义分子及其支持者继续出击,不论是在巴厘、莫斯科、卡萨布兰卡、利雅得、巴格达、蒙巴萨、伊斯坦布尔、海法、特拉维夫、耶路撒冷或马德里。恐怖主义尚未被击败,显露出对无辜受害者采取进一步可怕攻击的阴影,继续威胁着国际和平与安全。

安理会成立了反恐怖主义委员会执行局,以加强 反恐怖主义委员会并为之提供更多的手段和资源。我 们现在必须努力确保反恐怖执行局尽快展开作业。它 将使反恐委员会更抢占先机,以不同的方式向各国和 各个组织伸出援手并鼓励它们中间更多的国家和组 织成为反恐怖主义集体中的正式伙伴。通过实地访问 不同的国家,将能够帮助反恐委员会评估当地执行第 1373(2001)号决议规定的努力,从而超越目前对书面 报告的集中注意。只有这样反恐委员会才最终有望搜 集足够的信息,确定哪些国家遵守了决议。

此外,我们敦促要求技术援助的国家考虑请求反恐委员会和反恐执行局的到访。即使有这些机构和安理会另一个反恐怖主义机构基地组织——塔利班制裁委员会的工作,安理会本身必须保持在全球消除世界上恐怖主义灾祸斗争的前列。安理会必须本着紧迫感采取行动,就好像 2004 年 3 月 11 日和 2001 年 9 月 11 日的事件就在昨天发生的一样,而不是数月或

数年前。安理会必须牢记,只要还有若干国家没有迅速采取行动,提高其打击恐怖主义的能力或没有履行它们的国际反恐怖主义义务,我们大家就依然处于危险境地。

安理会必须随时准备履行其根据《联合国宪章》 所承担的维护国际和平与安全的职责。

穆尼奥斯先生(智利)(以西班牙语发言): 首先我要对亚历山大•科努津先生以安全理事会反恐怖主义委员会主席的身份就该委员会的活动所作的全面通报以及他提出我们充分支持的7月至9月期间第12次工作方案表示感谢。

反恐委员会今年通过振兴进入了一个新的特殊 阶段,目的在于加强其工作能力和处理同各会员国 充分落实第 1373 (2001) 号决议相关的各项挑战。今 年 3 月我们支持了有关振兴该委员会的提议并投票 赞成第 1535 (2004) 号决议。鉴于我们今天所获得的 信息,我们高兴地看到安理会成员的一致意愿在逐 步变成现实。这一点的证明是我们今天欢迎被任命 为反恐怖主义委员会执行局执行干事的加维尔•鲁 佩雷斯大使。我们祝他在工作中万事如意,我们向 他保证智利代表团在他履行其重要职责时将给于最 充分的支持。

关于最近的三个月工作方案各项目标的实现问题,我们欢迎报告中所反映的委员会自我批评的能力,并欢迎该委员会还坦率地表明有意愿和决心来改进一些程序,以便今后能够充分实现在核查和监测各会员国落实第 1373 (2001) 号决议各项条款方面的目标。在这方面,我们认为迄今在计划和组织反恐执行局工作方面所开展的工作非常重要。

在这方面并根据依照有关基地组织和塔利班的第 1267(1999)号决议设立的制裁委员会的授权——我目前是该委员会的主席并决心加强该委员会和反恐委员会之间的合作——我们最近几天举行了两委员会主席的非正式会议,讨论和审查探索和建立他们之间合作与协调新领域的方式和方法。

正如科努津大使所指出的那样,其中特别包括在两主席之间以及在负责解决这些问题的专家之间举行定期会议的意愿,以此作为我们日常工作方案的组成部分。我们还考虑了两委员会主席参加对方委员会会议的可能性。我们还审议了推动和促进根据第1267(1999)号决议设立的委员会监测小组和反恐委员会专家小组之间联系的途径,以便根据两委员会的议事规则和规则中所通过的协议交换信息和经验。

我们还研究了基地组织委员会定期获得的有关 需要技术援助方面的信息的传递问题,这些信息是在 担任主席的国家以及 1267 委员会成员接触出访过程 中搜集的。简言之,我们探讨了加强两个机构之间合 作的途径,我们将在今后继续这样做。

我还愿指出,打击恐怖主义需要在我们的合作努力中保持一贯性、奉献精神和坚韧不拔,这样才能实现我们的目标;另外还需要协调努力和行动——所有这一切都必需在安全理事会有关这一问题的委员会,特别是反恐委员会工作的框架范围内开展。所有这一切已经导致产生了一些重要成就。

然而,正如最近在安理会内所指出的那样,恐怖主义依然对国际和平与安全构成主要威胁。这是明确的,因为我们每天都听到有关在世界各地,包括发达和发展中国家有新的恐怖行径发生。因此,我们需要坚持安理会有关继续打击这一严重威胁的目标。只有通过各国和相关组织的必要和基本合作,才能实现这一目标。

为此必须及时重申我们对那些尚未采取行动的 国家的呼吁,敦促它们成为有关反恐怖主义国际公约 的缔约方,并制定执行的必要立法,同时,关于我荣 幸地作为其主席的委员会,它们必须遵守安全理事会 所实施的制裁措施。

最后,安全理事会今年为打击恐怖主义加强了努力,以下事实为证: 旨在加强根据有关基地组织和塔利班问题的第 1269(1999)号决议设立的委员会工作而通过了第 1526(2004)号决议;建立了反恐委员会执

行局的第 1535 (2004) 号决议;以及关于非国家行动方和大规模毁灭性武器的第 1540 (2004) 号决议。牢记上述各项努力,我们国际社会必须依然致力于作出这些努力并借此机会在打击恐怖主义的斗争中向前迈进。这样我们将有助于保证各国人民在和平、安全的环境内生存,尊重个人和集体的人权,并充分遵守法治。

巴亚先生(菲律宾)(以英语发言): 首先我要表示 我们祝贺科努津大使主持反恐怖主义委员会并祝贺 鲁佩雷斯大使被任命为反恐怖主义委员会执行局执 行干事。我还要感谢科努津大使就反恐委员会的活动 所作的全面报告。

我们欢迎安理会有此机会评估其通过反恐委员会所开展的反恐怖主义努力。第 1535 (2004) 号决议的通过证明,安理会关心人们的需要,愿意接受变革,并改善其在反恐怖主义领域的努力。

我们感谢鲁佩雷斯大使为反恐执行局的组织工 作编制的计划草案,感谢他就计划开诚布公地陈述自 己的看法和建议。

我作两点评论。首先,报告指出,有 71 个国家没有按照规定的时限提交报告。这一问题引人关注。必须将此作为一个可能更大的问题的严重表现对待这一现象。但 191 个会员国中有 71 个没有遵守安理会规定的期限时,我们就要问问为什么了。我们应确定发生这一严重问题的原因,找出纠正的办法。

是否这些国家需要的技术援助超过了反恐委员会所能够提供的?反恐委员会监测遵守报告和信件要求的制度是否到了无法挽救的地步了?我们是否需要考虑更多地强调同其他国家进行对话的其他方式,例如象主席所说的直接对话? 更不幸的是,是否有些国家不赞成反恐委员会的工作方法的合法性,因此它们决定加以无视?

第二点涉及反恐措施与保护人权之间的关系。我们重申我们的看法,即:有必要将人权方面的关切纳入全球反恐斗争。反恐措施可能给既定的人权保护构成危险。违反人权的行为有可能影响各国反恐努力取

得成功。我们希望反恐执行局和反恐委员会能够在其结果和工作方法中增加人权的组成部分。

如要成功地消除恐怖主义的瘟疫,全球性的反恐 努力就需要安全理事会和联合国所有会员国在这两 个关切方面继续保持合作。

普洛伊格先生(德国)(以英语发言): 我们感谢 反对恐怖主义委员会(反恐委员会)主席卡努津大使 提出的翔实和实质性的报告。我国代表团同其他代表 团一道祝贺他以及他的工作人员担负这一重要的职 务。

我们还欢迎反对恐怖主义委员会执行局新任执行主任哈维尔•鲁佩雷斯大使与会。我们认为,他将在今后几个月确立反恐委员会新的支持结构方面发挥重要的作用。我们向他保证,在他从事这一重要而艰巨的任务时我们将给予他全力合作。我们确信,他将始终牢记反恐委员会的主要目标,即当前本着合作、透明性和公平的精神同联合国所有会员国进行对话。

除了改进反恐委员会的运作结构外,还应维护当前的重振工作,并进一步加强反恐委员会在所有联合国会员国心目中的合法性。因此,我们期待看到在执行局高级工作人员中能够有一名人权和法制方面的专家。在这方面,我们完全赞同巴哈大使刚才表达的看法。

执行局还将提供更多的可能性,使反恐委员会同 其他联合国机构、特别是"基地"组织和塔利班制裁 委员会的合作与协调得到加强。

两个委员会,即委员会主席和目前专家组采取了 重要的步骤。我们认为对他们的工作应给予充分的肯 定,我们将继续支持改进他们的重要工作。

最后,我重申德国完全支持范登贝尔赫大使晚些时候将代表欧洲联盟所作的发言。

乔杜里先生(巴基斯坦)(以英语发言): 我们祝 贺俄罗斯代表团担任反对恐怖主义委员会(反恐委员

会)主席,感谢卸任主席阿里亚斯大使所作的杰出贡献,并对反恐委员会执行局(反恐执行局)新任执行主任鲁佩雷斯大使表示欢迎。

我们还感谢卡努津大使向安理会介绍第 12 次工作方案(见 S/2004/541),并赞赏他为指导反恐委员会的工作发挥了领导作用。

反恐委员会正在经历旨在重振工作的过渡阶段。 我们期待反恐执行局的组织计划能够最终落实。在这 方面,我们赞同这样的看法,即委员会需要在改革努 力和委员会的短期活动之间保持一种平衡。我们同意 主席所说的委员会应在协调技术援助的提供方面发 挥更加积极的作用。在这方面,应客观地将对援助需 要的国家评估进行的分析纳入审查进程。

关于报告问题。在强调有必要及时提交报告的同时,委员会还应努力解决报告疲劳、提交这些报告的技术能力等问题和巴哈大使谈到的其他方面。

我们注意到主席努力加强同其他处理反恐各国 方面问题的联合国其他机构间的协调。但我们的理解 是,这种协调应在委员会和其他联合国结构的各自的 职权范围内进行。

我们注意到委员会打算着手筹备经委员会同意 后反恐委员会的第一次出访。正如主席在今天发言中 指出的,这种出访应导致创造合作的气氛。

我们支持旨在加强委员会与联合国的联系的活动,以便加强各国更有效打击恐怖主义的能力。我们也赞同委员会需要改进其联络方法、促进透明性和避免对工作的错误理解这样的看法。我们期待反恐委员会同个国际、区域和分区域组织今年晚些时候在阿拉伯国家联盟主持下举行的会晤。

金先生(联合王国)(以英语发言): 主席先生, 我们感谢你召集本次会议,感谢反对恐怖主义委员会 (反恐委员会)主席的通报。

我们同其他发言者一样,希望借此机会对反恐委员会新任主席、俄罗斯的卡努津大使和反恐委员会执

行局新任执行主席鲁佩雷斯大使表示良好的祝愿。联 合王国赞同荷兰不久将代表欧洲联盟所作的发言。

恐怖主义威胁今天依然十分严重。恐怖分子丝毫 也没有放松追求其不可能实现的目标。他们对种族、 宗教和地理不加任何区分。他们都蔑视无辜的生命。 因此,我们必须联合起来打击恐怖主义,从处理恐怖 主义的资金到对付鼓励恐怖主义的各种仇恨情绪。

反恐委员会自成立以来取得了很多成就。委员会帮助确立了各国打击恐怖主义方面的团结。委员会帮助维护了国际社会执行第1373(2001)号决议的努力的势头。委员会让各国负责起反恐的努力,重要的是,委员会还帮助各国开展了反恐的努力。但还需要做更多的工作,坦率地说,随着时间的推移,反恐活动有些松懈。

所以,我们现在需要利用任命新的执行主任以及加强反恐委员会执行主任办公室的机会把活动提高到一个新的水平。我们应借此机会审查反恐委员会如何工作。它应保持高效率和高效能的最佳传统;它应继续促进透明度、平等对待以及与区域组织的合作。新的结构还应使它能够与联合国系统的其他部分发展更密切的联系——特别是联合国难民事务高级专员办事处——使反恐委员会能够使它们更进一步地参与其工作并利用它们的专门知识、权威和联系。反恐委员会应继续和发展它与基地组织和塔利班制裁委员会之间的密切合作。

我们还应该借这个机会审查反恐委员会应该做哪些事。我们应研究反恐委员会还可以做哪些事来为会员国提供技术知识。我们欢迎正在计划作出进一步的努力以加强与潜在的援助者之间的联系并使所提供的援助更好地适应会员国的需要和要求。反恐委员会应继续作出突出重点的和有分寸的判断,借助为会员国规定的适当报告要求。我们应该研究由区域提供报告的可能性,以使较小的国家能够把有限的资源集中用于实施,而不是用于达到报告要求。像一些发言者在今天上午已经指出的那样,我们还应再次研究怎样最好地与那些尚未向反恐委员会提出报告或作出

反应的国家协同工作以及如何与他们打交道。这将是下一个阶段的一个关键问题。

根本问题是:恐怖主义继续构成一个谁也无法无 视的持续性威胁。我们所有人都必须在联合国内外尽 我们所能以减少这种危险。

亚涅斯·巴努埃沃先生(西班牙)(以西班牙语发言): 我首先表示感谢俄罗斯联邦的亚历山大·科努津大使代表安全理事会的反恐怖主义委员会(反恐委员会)做的详细情况介绍。我还很高兴地祝贺他当选委员会主席——他正在从作为我的前任的西班牙常驻代表伊诺森西奥·阿里亚斯大使那里接过这个职务。我非常感谢科努津大使就这个专题所发表的意见。我相信,在这种有效率的领导下,委员会将能够有效地承担它所面临的挑战。

我还热烈欢迎反恐委员会执行主任办公室的第一个执行主任哈维尔·鲁佩雷斯大使。他不仅是我的同国人,以及在西班牙外交部门中是我多年的同事,我们还在争取自由、民主和人权的斗争中有共同的理想和希望。我们多年来在欧洲和世界各地为和平与安全共同工作。这就是为什么我对他在他的工作中的有效性充满信心。他的工作将得到我国代表团和我本人的完全支持。

西班牙特别重视安全理事会的这些公开辩论,将 其视为加强透明度的一个机制,而反恐委员会一贯在 其工作中实行透明度。这就是为什么我们欢迎继续举 行这种辩论。这种辩论为委员会及其成员国提供了一 个向联合国所有会员国和一般公众通报其工作情况 的场合,同时使非安理会成员国能够将其作为一个向 我们表达它们对这些问题的看法的论坛。因此,我将 作非常简短的发言,而这正是为了加速在我们所有国 家之间进行的意见交流。我借此机会表示,我们完全 同意荷兰代表很快将代表欧洲联盟作的发言。

我国代表团同意科努津大使指出的反恐怖主义 委员会面临的三个目标或近期挑战。第一个是加强这 个委员会在为实施安全理事会第1373(2001)号决议 而向各国提供技术援助方面所起的作用,以使它能够成为这种援助的一个真正的全球促进者和协调者。除其它作用外,这应是克服目前的以下情况的一个具体办法。像已经给我们解释的那样,目前的情况是,多达71个国家没有按时提交它们的各份报告。

第二个目标是使委员会为首次访问那些他们认为有必要访问的国家做好准备。将在有关政府同意下进行的这些访问是为了与主管当局进行直接对话。这将使我们能够核实第 1373 (2001) 号决议确已在当地得到有效实施,评估阻碍进行有效实施的因素的性质,以及确定可能需要或提供何种技术援助。

最后一个目标是加强委员会与国际、区域和分区域组织之间的合作,这些组织对反恐问题的经验和多种做法可以对确保委员会适当监测第1373(2001)号决议的有效实施作出不可缺少的贡献。我们认为,为进行这种机构间的合作,首先应加强与参与反恐斗争的其他联合国机构之间的合作与协调,特别是与根据关于基地组织和塔利班问题的第1267(1999)号决议成立的安全理事会委员会。

正是为了在该委员会面临那些迫切挑战时为它提供协助,西班牙促进了最终反映在安全理事会第 1535 (2004)号决议中的振兴过程。这个过程的主要结果是建立一个由鲁佩雷斯大使领导的执行主任办公室。我国代表团就他为执行主任办公室编制的工作方案草案向他表示祝贺。我们完全支持这个工作方案。我们希望,能够尽快通过和实施其中的规定,以使执行主任办公室可以尽快开始工作,使委员会的振兴能够开始见效。这将是实现而安全理事会在对付危及国际和平与安全的一切形式的恐怖主义的全球斗争中确定的各项目标的最有效办法。

**张义山先生**(中国): 首先,我要感谢安理会反恐委员会主席科努津大使的通报。有他作主席,对委员会的工作我们万分放心。我赞同他通报中的内容,我现在愿意谈谈三条简短意见。

第一,我们支持对 CTC 进行改革,并且欢迎鲁佩雷斯大使就任执行理事会(CTED)执行主任,我们希望在 CTC 和秘书处的努力下,CTED 能尽快开始运作。

第二,中方赞同 CTC 派团访问有关国家,从而能够实地了解该国执行第 1373 (2001)号决议的情况,评估其反恐援助的需要。中方希望,通过实地访问能减轻有关会员国向 CTC 提交报告的负担,从而有更多时间和精力切实执行第 1373 (2001)号决议。

第三,我们高度赞赏阿拉伯联盟提出主办第四次 CTC 与国际、区域和次区域组织特别会议的意愿。阿 盟主办下次特别会议,将展示阿拉伯世界团结反恐的 决心,表明反恐是世界各国共同的事业。这有利于国 际反恐大局。我们相信,阿盟能够做好一切准备工作, 顺利、成功地办好这次会议。

巴利先生(阿尔及利亚)(以法语发言):我感谢亚 历山大•科努津大使生动地提出了反恐怖主义委员会 (反恐委员会)90天工作方案,感谢他在建立执行理事 会的过渡时期,努力使委员会完成使命。我借此机会 再次祝贺哈维尔•鲁佩雷斯先生就任执行主任,并向 他保证,我们将与他充分合作。

我谨简短地指出我们所审议工作方案的若干因素,我认为这些因素很重要。第一,我们希望反恐委员会能够在最后时限之前制订出执行理事会组织计划,以便提交安全理事会核准。这将使这个新的执行机构可以开始运作,执行委托给它的任务。

我们还认为,应该维持反恐委员会与制裁基地组织和塔利班委员会之间的合作,并且发展新的合作形式,这很有必要,与此同时,应该充分尊重两个委员会的授权。

我们鼓励反恐委员会继续评估各国的援助需要。 反恐委员会专家在有关国家同意的情况下,根据第 1535(2004)号决议的规定访问这些国家,这将有助于 加强监测第 1373(2001)号决议的执行情况,与有关国 家政府建立直接对话。 因此,在反恐委员会开始筹备计划中的第一次访问之际,我们表示支持和鼓励它。这些访问需要良好的筹备,需要针对希望实现的目标制订明确和准确的路线图。这些访问符合反恐委员会在实地核实第1373(2001)号决议各项规定执行情况的愿望,应该不分文明、文化或宗教背景,在每个地区一视同仁地进行这种访问。

我们注意到,71个国家没有及时提出报告。我们 敦促这些国家履行根据第 1373(2001)号决议承担的 义务,鼓励委员会探讨一切方式和方法,协助这些国 家,使它们能够提出报告。尤其是,委员会应该考虑 如何与各会员国交流、进行对话和互动,以确保它们 进行合作,而不应该将互动局限于书信来往,因为书 信来往已经开始显露其局限性。

我们支持反恐委员会与阿拉伯国家联盟一道,筹备计划于 12 月在开罗举行的会议。毫无疑问,顺利地举行这次会议将使国际社会能够在反恐斗争方面发出强烈信息。

加斯帕尔·马丁斯先生(安哥拉)(以英语发言): 首先,我谨祝贺亚历山大·科努津大使在振兴进程伊始的特别微妙时刻担任反恐怖主义委员会主席。我们还欢迎和祝贺哈维尔·鲁佩雷斯大使就任新成立的反恐怖主义委员会执行理事会执行主任,在委员会正在开展的振兴进程中,执行理事会将是一个中心机构。我们向鲁佩雷斯先生保证,我们将与他充分合作,并祝他在履行职责方面一切顺利。

我国代表团充分注意到反恐怖主义委员会主席 对安理会做的通报。在这方面,我们谨简短地强调三 个问题。

第一,安全理事会和联合国广大会员国致力于振兴 反恐委员会的进程,开展这个进程是为了加强联合国在 反恐斗争中的突出和中心作用。这显示,各会员国决心 克服阻碍普遍执行第 1373 (2001) 号决议的任何困难。

主席关于反恐委员会和各国家在执行第1373(2001) 号决议方面遇到的各种困难的报告(S/2004/70, 附件); 反恐委员会关于振兴工作的报告(S/2004/124, 附件); 以及通过第 1535(2004)号决议: 所有这些都反映,国际 社会决心使反恐斗争适应不断变化的形势,国际社会愿 意灵活地调整结构,使这些结构有最大的适应性,从而 有效地响应这个巨大的挑战。

第二,反恐委员会主席提出的第 12 个工作方案 (S/2004/541, 附件)显示,反恐委员会已开始进入一个崭新的重要阶段。该工作方案指出,在现工作阶段,主要任务是尽早使第 1535(2004)号决议设立的反恐怖主义委员会执行理事会开始充分运作,以便——正如反恐委员会关于振兴工作的报告所指出——使反恐委员会能够完成监测第 1373(2001)号决议执行情况的任务,促进向各会员国提供技术援助,促进加强与各国际、区域和分区域组织的合作和协调:这些职能是反恐斗争的关键,是联合国在反恐斗争中发挥中心作用的关键。

第三,反恐委员会在通报中提到,目前,监测第 1373 (2001) 号决议执行情况依赖的是各国提出的报告,有必要改变这种做法,将援助需要国家评估纳入审查报告的进程,从而与捐助国家发展切实的合作关系,使技术援助更符合各国家的实际需要。截至 6 月 30 日 70 个国家没有遵守提交其相应报告的最后期限这一事实,以及所有这些国家属于发展中国家的事实清楚地表明加强努力的紧迫必要性,以便为这些国家提供技术援助,这些国家也是最容易由于恐怖分子及其行径的存在而遭受伤害。

我们感到高兴的是,反恐委员会在其振兴工作的做法中正在寻求创新的方式,以便使技术援助、能力建设、以及各国防恐能力的提升成为反恐斗争国际合作的要旨。这确实是一个可嘉的事态发展。

第 1535 (2004) 号决议的一个重要条款确认委员会必须访问各国并进行对话,以此作为监测有效执行第 1373 (2001) 号决议的组成部分。我们认为,具有非常关键重要性的是,委员会已经承诺发展与寻求援助的会员国进行直接对话的所有必要形式,以便加强其防恐能力。

最后,我们充分支持主席在本次会议结束之际将 要作的发言。它明确确定委员会前头的各项任务、以 及审议之下三个月期间展开的那些任务。

萨登贝格先生(巴西)(以英语发言): 我谨感谢 反恐怖主义委员会(反恐委员会)主席科努津大使就 第 1535(2004)号决议所设想的委员会工作作了全面 的介绍。作为该委员会主席团的成员,我谨表示赞同他所说的话,他的话将有助于大大缩短我今天上午要作的评论。我也要借此机会欢迎新设立的反恐怖主义 委员会执行局(反恐委执行局)执行主任、西班牙大使哈维尔•鲁佩雷斯。我祝愿他在新的工作中一切顺利。

反恐委员会和反恐委执行局面临的最直接挑战就是让各国认识到,利用所掌握的一切合作源泉符合自己的利益。我们认为,与反恐委员会合作的潜力迄今没有得到充分开发。我们今天上午的目的并不是详细说明为什么结果这样的理由,但我们希望提请注意的一个问题是,缺乏更强有力的反馈机制来确保第三方向各国和反恐委员会提供的合作完全令人满意。

我们也希望强调指出,反恐委员会和反恐委执行局是主要旨在为愿意合作但基于各种理由不能这样做的国家提供掩体的机构。因此,我们谨重申,反恐委员会以及所延伸的反恐委执行局既不是一个制裁委员会,也不是一个法院——甚至也不是一个警察分局。委员会的工作将在第 1373 (2001) 号和第 1535 (2004) 号决议所设想的范围内进行。

在联合国其它会员国当中应当加强对委员会正在做的一切的认知感。在这方面,在完成委员会工作方面建立与会员国的直接接触是一种最有益的工作方法。我们特别欢迎一切旨在使反恐委员会工作具有透明度的努力。谈到合作,总是需要创造性的解决办法。

最后,我希望指出,打击恐怖主义行径是巴西对 外政策的指导原则之一。我们认为,反恐怖斗争应在 适当程序、人权以及公民自由等需求的范围内进行。 **主席**(以英语发言):在这个阶段,我希望以我国的名义作一简要的发言。

我谨与其他人一道感谢科努津大使所作的非常详实和全面的介绍,祝贺他担任反恐怖主义委员会(反恐委员会)主席,并祝愿他在其工作中一切顺利。我也要欢迎新任命的反恐怖主义委员会执行局(反恐委执行局)执行主任哈维尔·鲁佩雷斯大使出席这里的会议,并祝愿他在其工作中一切顺利。

由于罗马尼亚赞同荷兰大使范登贝尔赫稍后将 代表欧洲联盟所作的发言,我只想简单地作几点评 论。

在反恐委执行局据以设立的第 1535 (2004)号决议通过之后,反恐委员会现在已经进入一个过渡阶段,一旦反恐委执行局充分运作起来,这个阶段即告结束。至关重要的是,反恐委员会继续在整个时期内以同样的步伐工作,同时也继续调整自己,以适应全球反恐斗争的新动态。

由于反恐委员会监测第 1373 (2001)号决议执行的能力依然是有效打击恐怖主义的关键先决条件,我们关切地注意到,许多国家在充分执行第 1373 (2001)号决议方面仍然面临重大困难。这方面的一个相关指数是,迟迟未提交报告的国家数目持续增加。因此,我们认为,有效解决各国援助需求——包括通过与捐助社会和相关国家进行更加务实的对话——应当成为委员会的最高优先事项之一。

我们承认加强反恐委员会、国际、区域和次区域组织、以及联合国其它机构之间合作与协调的重要性。我们欢迎反恐委员会新任主席在这方面所采取的积极做法。就罗马尼亚而言,我谨向科努津大使保证,以我作为第1540(2004)号决议所设委员会主席的身份,我们已作好充分准备在我们两个委员会之间讨论互动的可能性。鉴于第1540(2004)号决议所设委员会仍然在展开其活动的事实,稍后阶段可以考虑这样一个步骤。

最后,但绝非最不重要的是,我谨表示我国代表 团充分支持鲁佩雷斯大使在确立这个新机构方面所 做的工作。我们随时准备为反恐委员会执行局工作安 排计划的最后确定及其及时得到安理会的核准作出 积极的贡献。

我现在恢复作为安全理事会主席的职能。

我名单上的下一位发言者是荷兰代表。我请他在 安理会议席就座并发言。

**范登贝尔赫先生**(荷兰)(以英语发言): 我荣幸 地代表欧洲联盟发言。候选国保加利亚、罗马尼亚、 土耳其和克罗地亚;稳定与结盟进程国家和潜在候选 国阿尔巴尼亚、波斯尼亚和黑塞哥维那、前南斯拉夫 的马其顿共和国、以及塞尔维亚和黑山;以及属于欧 洲经济区的欧洲自由贸易联盟国家挪威和冰岛也赞 同这一发言。

欧洲联盟谨对反恐怖主义委员会新任主席科努 津大使今天为我们做的通报表示感谢,我们向他表示 致敬并祝贺他的当选。我们相信,反恐委员会将在俄 罗斯的主持下,继续展开有效的协调。此外,我们乐 于向反恐怖主义委员会新任执行主任哈维尔•鲁佩雷 斯大使表示致敬。欧洲联盟还感谢阿里亚斯大使干练 地主持了反恐委员会 13 个月的工作。

欧洲联盟极度重视这些定期的公开辩论,很高兴 这种传统在新的领导和管理下继续保持。定期的公开 辩论有助于保持和加强反恐委员会在联合国大家庭 中的普遍接受性与合法性。我们还高兴地注意到,科 努津大使继续为各会员国举行非正式通报,第1次通 报于7月2日举行。这种直接问答的机会很受赞赏。 主席认定透明度应继续成为委员会工作的特点,是完 全正确的。

今天的会议涉及到委员会第12个90天期的工作方案,所涉月份从2004年7月到9月。欧洲联盟欢迎这份文件,它是根据安全理事会第1535(2004)号决议而振兴反恐委员会的进程的一部分。

执行主任将很快提交反恐怖主义委员会执行局 的组织计划。我们高兴地从工作方案中获悉,这将经 手秘书长。必须表明振兴进程应尊重秘书长作为本组 织首席行政长官的作用。

欧洲联盟认为,尊重人权和法制是战胜恐怖主义 灾难的一个根本条件,我们希望看到执行局中包括人 权专家。此外,欧洲联盟欢迎反恐怖主义委员会与安 全理事会第 1267 (1999) 号决议所设有关"基地"组织 和塔利班的委员会之间进一步加强合作。我们还希 望,这种加强合作的做法将扩展到联合国系统中参与 反恐怖主义活动的其他部分,特别是联合国毒品和犯 罪问题办事处。

主席先生,欧洲联盟支持你呼吁尚未及时提交其报告的各国尽快提交报告。逾期未交报告的国家达到71个,这一数字意味着1/3以上的会员国落在后面。我们必须保持第1373(2001)号决议所需要的反应的普遍性和速度。

我们鼓励该委员会及其执行局加强同各会员国的对话,以期达到我们充分和普遍执行第 1373 (2001) 号决议的共同目标。欧洲理事会完全支持这种努力,已经任命了一位欧盟反恐怖主义协调员。打击恐怖主义现在已经完全纳入欧盟的对外关系政策,是欧盟同其他国家之间政治对话的一项关键内容。特别要强调毫无保留地批准和有效地执行有关恐怖主义及防止资助恐怖主义的相关国际公约和议定书。还要强调处理可能有助于打击恐怖主义的其他因素,例如不扩散和武器管制。我们赞扬反恐委员会愿意为这种努力注入新的能量,使相关的公约和议定书普及,并期待着通过我们的贡献而加强其成果。反恐委员会在这方面的目标就是我们的目标。

欧洲联盟认为,反恐委员会处于过渡期间,这导致审查报告过程的缓慢。我们希望并相信,在广泛的专家人员的帮助下,反恐委员会将能够将加快其工作。更多的工作人员还应当促成对那些具有充分执行第 1373(2001)号决议的真诚政治意愿但缺乏适当的执行手段的国家的援助需求做出更好的评估。我们同

意主席的看法,即审查和纠正应当更有效地联系在一起。

在这方面,欧洲联盟欢迎反恐委员会在技术援助 领域中更积极主动的作用。我们欢迎与需要援助的国 家以及捐助国社会展开更直接的对话和信息交流,包 括同八国际团反恐怖主义行动小组的密切对话与合 作。

这种有关第 1373(2001)号决议执行情况的直接 对话与信息交流也是重要的,我们确信这种对话与交 流可通过反恐委员会在有关国家的同意下对各国的 就地访问而得到加强。必须在这方面提到新的工作方 案所设想的反恐委员会经一个国家同意后对该国的 首次这种访问。

我们赞扬阿拉伯国家联盟表示愿意同反恐委员会一道,今年晚些时候于开罗共同主办同各国际、区域和次区域组织之间有关第 1373(2001)号决议执行情况的第 4 次特别会议。会上的集中和务实的对话,应为前三次类似的会议提供有益的后续行动。

最后,我要赞扬欧盟主席计划于9月22日在布鲁塞尔举办的关于打击对恐怖主义的资助的方法的讨论会。我们将集中讨论各种问题,如替代汇款制度、洗钱问题以及对安全理事会第1373(2001)号决议的国家和区域执行情况。我们随时准备向对此有兴趣者提供情况。

**主席**(以英语发言):下一位发言者是阿拉伯叙利亚共和国代表。我请他在安理会议席就坐并发言。

阿提埃赫先生 (阿拉伯叙利亚共和国) (以阿拉伯· (以阿拉伯· (以阿拉伯· )) 主席先生,我国代表团首先要祝贺你主持本月份的安全理事会。我们还谨感谢菲律宾常驻代表及该国代表团工作人员上月份成功地领导了安理会。

我国代表团还借此机会祝贺俄罗斯联邦代表亚 历山大•科努津先生主持第1373(2001)号决议所设反 恐怖主义委员会。我们感谢他今天上午的详细和全面 的通报,他在通报中提供了委员会下一个 90 天期的 工作方案。

我们还祝贺西班牙的哈维尔•鲁佩雷斯大使被任命为反恐怖主义委员会执行局执行主任。

我国代表团赞扬反恐委员会在审议所涉及期间的工作和努力。委员会为加强各会员国使其国家立法同第 1373(2001)号决议的要求和规定相一致的能力而做出了不懈努力。我国代表团还欢迎委员会在建立一种有关合作与透明度的公开和持续的对话方面的工作,它旨在提高各会员国反恐怖主义的能力。在这方面,我们赞扬委员会同国际、区域和次区域组织之间的互动真正关系以及同此类组织得到加强的联系。我们具体欢迎委员会接受阿拉伯国家联盟的提议,作为今年晚些时候在开罗举行的反恐怖主义委员会同区域和次区域组织的第四次特别会议东道国,但这次会议必须是根据此类会议所适用的程序进行。

我国代表团欢迎建立反恐委员会执行局,该局将 同新任命的执行干事和秘书处合作,使这一新建立的 机构能够尽快开始工作。我们在委员会的工作计划中 注意到,该委员会将审议执行干事提交的组织计划。 在这方面,我们相信安理会成员将详细讨论计划,保 证其符合《联合国宪章》、联合国组织的各项原则以 及委员会的授权。我们还希望他们将根据联合国的财 政规定和规则讨论其财政方面。

国际恐怖主义已达非常危险的阶段,打击恐怖主义需要协调的国际努力。为根除恐怖主义,我们必须认真解决其根源。这样的方针应该在没有双重标准的基础上客观落实,以便促进在《宪章》的宗旨和原则基础上的国际和平与安全。

如果涉及到大规模毁灭性武器,恐怖主义构成的 威胁便会增长,因此我国呼吁国际社会同时对付这两 项灾祸。为表达诚意,我国在担任安理会非常任理事 国期间代表阿拉伯集团提交了一份要求使中东毫无 例外地成为无大规模毁灭性武器区的决议草案。该决 议草案依然在安理会面前,我们真诚希望,鉴于其重 要性,特别是鉴于我们当今世界所面临的挑战和危险,将能尽快一致通过该决议草案。

最后,我愿再次强调,我国支持反恐委员会,并 支持一切真诚的国际努力,以便实现国际社会的崇高 目标,即打击恐怖主义,进而帮助实现人类的和平与 安全的愿望。

**主席**(以英语发言):我的发言名单上的下一位发言者是列支敦士登代表,我请他发言。

韦纳韦瑟先生(列支敦士登)(以英语发言):主席先生,非常高兴看到你主持今天上午的安理会会议。首先,我愿祝贺科努津大使担任反恐怖主义委员会主席,并向他表示我们对其在履行其重要任务时的最良好祝愿。我们特别感谢他在担任该职务时的最初几周内坚持了透明度的原则,我们感谢他打算继续定期就委员会的工作向感兴趣的会员国通报。

我们还要祝贺鲁佩雷斯大使担任反恐怖主义委员会执行局的新任执行干事。我们相信,鲁佩雷斯大使将为新成立的、得到加强的机构提供必要的领导,我们保证将在这方面给予充分支持。我们期待着收到反恐委员会执行局的组织计划,我们希望该委员会很快将能够从过渡安排过渡到新的结构,以便应对面前的各项挑战。

我们依然认为,反恐委员会的最大力量在于技术 援助协调领域,因而补充位于维也纳的联合国毒品和 犯罪问题办事处的大量努力。在委员会正在筹备和安 排第一次国事访问时,必须强调此类技术援助的共识 性质,并强调采取考虑人权关注的平衡方针的必要 性。在评估各国援助需求和向他们解释所必须采取行 动的同时,反恐委员会及其专家需对如下事实不断保 持意识并积极提高对其的认识,即在打击恐怖主义的 斗争中,尊重人权和法治不是取得成功的障碍,而是 其必要先决条件。

因此,在即将开展的执行局招聘过程当中,必须 适当考虑未来工作人员的相关人权经验。我们还希望 新的安排将包括根据第 1535(2004)号决议同联合国 人权事务高级专员办事处的制度性联系。

近月来,安理会加强了其处理执意并有能力威胁 国际和平与安全的非国家行动访活动的努力。通过建 立新的执行局而对反恐委员会的加强,包括大幅增加 其专家能力;通过第 1526 (2004) 号决议加强打击基地 组织和塔利班的制裁制度;以及在第 1540 (2004) 号决 议中通过有关不扩散非国家行动方手中的大规模毁 灭性武器的新措施,均证明各会员国更加决心预防他 们的人民遭受不加区分的恐怖袭击。

然而,在这些努力的同时,还必须改善有关委员会和专家机构之间的协调,以便以最可能有效的方式利用现有资源,而不会使各会员国的行政资源负担过重。这种协调效果对于反恐委员会和依照有关基地组织和塔利班的第 1267 (1999) 号决议设立的委员会更为相干,因为这两个委员会在过去两年中发展了出色的能力和专业技能。

审议国家报告依然是反恐委员会工作的重要支柱。列支敦士登是已经向委员会提交其第四份报告的40多个国家之一。因此我们了解日益增多的报告要求给各会员国,特别是小国带来了沉重负担。虽然我们鼓励安理会及其各下属机构考虑到此种困难,特别是在通过新的报告要求时这样做,但各国本身也可以采取措施更为有效的报告相关议题。

列支敦士登政府最近通过了一份有关事实和数字的基本文件,其中包括列支敦士登的政治、法律、经济和社会特征,还包括列支敦士登在打击恐怖主义、犯罪和洗钱等方面采取行动的国际合作总体框架。这种核心文件可以作为各类报告要求的参考,以便大幅减轻行政部门的负担。

最后,让我再次表示,列支敦士登致力于在打击 恐怖主义方面的国际合作,并致力于同安理会、反恐 委员会和此领域内其他有关联合国机构的合作。

**主席**(以英语发言): 我感谢列支敦士登代表对 我表达的友好之辞。 我名单上下一位发言者是印度尼西亚代表。我请他在安理会议席就座并发言。

阿提扬托先生(印度尼西亚)(以英语发言): 我 谨借此机会衷心感谢召集本次安全理事会的公开会 议审查反对恐怖主义委员会(反恐委员会)过去3个 月的工作。我们赞赏反恐委员会主席卡努津大使就委 员会的工作方案进行了通报。我们还对哈维尔•鲁佩 雷斯大使被任命为反恐委员会执行局(反恐执行局) 新任执行主任表示欢迎。

我们注意到委员会 2004 年 7 月至 9 月为时 90 天的第 12 期工作方案。我们认为,工作方案会进一步增进我们各项反恐措施的效率。在这方面,印度尼西亚支持要求提供援助以便加强各国反恐能力的措施。印度尼西亚并重申联合国会员国在帮助那些需要援助的会员国的能力建设方面进行合作与协调的重要性。

请允许我介绍一下自上次反恐委员会会议以来印度尼西亚在打击国际恐怖主义、特别是我们地区的国际恐怖主义方面的持续努力。2004年7月3日,梅加瓦蒂·苏加诺普特丽总统主持了执法合作雅加达中心的开幕仪式。这一中心的建立,是根据2004年2月4日和5日由印度尼西亚和澳大利亚政府联合主持召开的巴厘反恐区域部长会议采取的一项重要行动。

中心的一项主要目标是加强区域执法人员处理 跨国犯罪的业务知识,侧重于加强反恐的技术。中心 将借助印度尼西亚和澳大利亚在执法合作方面的经 验,努力加强区域的警察部队间的合作。虽然设想这 是双边的倡议,但我们欢迎支持中心各项目标的其他 国家和国际组织进行参与和作出贡献。

巴厘部长级会议的另一后续行动是建立了本区域的高级法律官员和执法人员的两个工作组。高级官员工作组将向部长汇报区域法律框架在反恐合作和援助方面能力的程度。工作组将于2004年8月4日和5日在堪培拉举行第一次会议。执法人员特设工作组将制定反恐的最佳实践模式,建立一个更有效的信

息库,并为犯罪活动情报的更有效流通提供便利。特设工作组将于2004年8月12日和13日在印度尼西亚巴厘举行其第一次会议。

最后,我要强调,印度尼西亚坚信,恐怖主义是 所有国家的共同问题,在各国间的国际合作、协作和 对话的基础上,我们一定能够通过多方面和多边的做 法切实地打击和消除恐怖主义这一威胁。印度尼西亚 就是这样的一个当事方,我们将一如既往采取必要的 措施,同其他国家和组织一道确保不让恐怖分子有藏 身之处,确保一定打败恐怖主义。

**主席**(以英语发言): 我名单上下一位发言者是以色列代表。我请他在安理会议席就座并发言。

梅克尔先生(以色列)(以英语发言): 主席先生,首先请允许我祝贺你当选安理会7月主席和感谢你的前任。我们还对反对恐怖主义委员会(反恐委员会)俄罗斯主席、特别是卡努津大使表示热烈的欢迎。我欢迎鲁佩雷斯大使担任反对恐怖主义委员会执行局(反恐执行局)的新任执行主任。主席先生,我向你保证,以色列将竭尽全力帮助推进我们共同的反恐议程。

反恐委员会自成立以来就面临制定打击恐怖主 义国际活动的明确标准的挑战。尽管这并不是一项容 易的工作,但我们已看到这些工作的积极成果。

对以色列来说,过去几年迫使我们明确我们在全球反恐努力中的位置,同时设法让我们打击恐怖主义方面的很不幸的丰富的经验能够有助于其他的人。越来越多的国家在这方面努力同我们站在一起,对此我们感到鼓舞,我们希望能够对反恐委员会作出更显著的贡献。为此目的,我们期待同国际组织一道参加定于今年秋天举行的反恐委员会会议。以色列能够对反恐委员会作出更显著贡献的办法是让以色列的专家参加反恐委员会的各项努力。

恐怖主义如同疾病,悄悄地进行传播,一旦爆发 便带来致命的后果。如同对付疾病一样,不能以局部 的办法对付恐怖主义,而应从全局出发打击恐怖主 义。对付恐怖主义必须坚决,决不手软。恐怖主义是一种网络,相互交织,而且往往是全球性的。必须从全球角度对付恐怖主义。应实事求是地承认世界上一切地方的恐怖主义,并相应地予以处理。让恐怖主义有喘息的机会,听任恐怖主义泛滥,或不道德地将恐怖主义视为别人的事,只能使恐怖主义发展成一股暗流,必然自大海的深处涌起。

国际社会已认识到,恐怖主义是站不住脚的,也 是不值得同情的。没有什么好的恐怖主义和坏的恐怖 主义。

不幸的是,以色列对这些太了解了,因为以色列常常处于国际反恐的前沿。以色列深知恐怖带来的痛苦和破坏,这是因为,尽管我们不希望如此,但以色列经常是亲自目睹。我们非常清楚地知道民主国家尤其是在对付丝毫不珍惜生命和尊重法律的敌人时所面临的痛苦的难题。以色列通过自己痛苦而持久的经历了解了很多。

我们知道,反恐委员会和国际社会在国际反恐方面取得了成功,与此同时,不容否认的是,我们也面临越来越多的恐怖主义的危险的扩散。恐怖主义不仅是个人、国内组织和区域网络的松散的集合。恐怖主义是狂热的怪物,将其致命的触角伸向各个方向。这个怪物在发起联合事业,交流方法以及把投资资本用在最致命的地方等方面正在变得日益老练。它正在不断地改进方法和战略,加强大规模屠杀的后勤支援。

随着这个网络不断适应新情况,我们也必须这样做。我们必须预测恐怖将会采取的新途径,我们必须把它们切断。随着恐怖发生变化,我们也必须随之改变。我们不能光凭过去的经验来进行今后的战斗;相反,我们必须对新出现的趋势给予密切注意。恐怖分子爆炸军事设施这个事实并不等于他们就不会攻击摩天大楼。他们攻击了摩天大楼并不意味着他们就不会爆炸地铁。他们爆炸了地铁也不意味着他们将不会试图用化学武器来给城市造成惨重的打击。

我们必须认真听恐怖分子所表达的意图。我们决不能低估他们的目标或手段。我们必须相信他们发出的威胁,我们决不能低估他们能够造成的恐怖。他们是不遵守文明社会的规则的,期望他们这样做就意味着不断遭遇可怕的意外。

这种概念的一个例子是单人携带防空系统(便携式导弹)问题。这是一个以色列切身体验过的危险。仍然有很多工作需要做以应付这种危险。以色列赞扬像八国集团和欧洲安全与合作组织这样的组织在便携式导弹问题上取得的进展,但这个机构尚需对这个问题进行切实处理。像以色列在过去告诫的那样,这是一个恐怖趋势,虽然它尚未造成它能够造成的大量死亡,但它无疑具有使我们的天空成为巨大的屠杀场的潜力。世界任何地方的任何一个乘坐客机的人都有理由对便携式导弹的容易扩散和使用,以及它们所包含的巨大危险感到担忧。以色列敦促这个机构采取必要的具体步骤来了解和消除这个威胁。

需要立即予以注意的另一个问题是国家庇护恐怖分子的现象。像我说的那样,恐怖主义是一个超越国家边界和主权意识的一个真正全球性的威胁。然而,它是在地理和空间中存在的,在国际恐怖行为的犯罪人进行其残暴活动之前、期间或之后庇护这些人的国家本身也成为恐怖主义活动的组成部分。像很多国家在安理会中说过的那样,国际社会的整个反恐怖主义运动都将因它的最脆弱环节而受到削弱。如果我们的防卫中的任何一部分是有缺陷的,整体都会因此受到影响。这个机构应要求庇护恐怖分子的那些国家停止这样做。它应该指出这些国家,使之蒙受耻辱。它应与各种国际措施进行合作以便在所有地方打击一切形式的恐怖主义。

对各国的第一个要求应是停止起煽动作用。煽动不仅是恐怖主义基础结构的一个组成部分;它是其发动机,我们必须对其作出相应的反应。允许甚至鼓励其新闻媒介通过充满仇恨的宣传煽动恐怖主义的国家或宽容教育和宗教界领导人的极端主义说教的国家不仅违反了基本人权义务;它们滋生下一代恐怖分

子,它们为恐怖主义火上浇油。它们确保了今后将比过去甚至更加危险。恐怖行动中所表现出的暴力是不道德的和致命的,为其提供基础的一切也同样如此。为了结束恐怖,就必须结束煽动行为。我们必须使那些支持或宽容它的人对其行动负责,我们必须努力用宽容和相互尊重的文化来取而代之。

以色列认为,如果所有国家都直接和不妥协地对付恐怖,就可以战胜之。任何地方的恐怖主义威胁都是对所有国家的威胁。必须切断其分支,摧毁其根基。我们能够并且将会赢得这场斗争。以色列赞扬反恐委员会的努力和崇高愿望并期待着尽其所能协助这个至关重要的努力。

**主席**(以英语发言): 我感谢以色列代表对我说的客气话。

名单上的下一个发言者是日本代表。我请他在安 理会议席就坐并发言。

北冈先生(日本)(以英语发言): 反恐怖主义委员会(反恐委员会)的工作是联合国所有会员国都非常关心的。因此,主席先生,我感谢你和安全理事会其他成员为感兴趣的非安理会成员提供今天在这里发言的机会。

我首先感谢反恐委员会前任主席阿里亚斯大使的出色工作。我祝贺科努津先生担任反恐委员会新任主席并感谢他对反恐委员会最近的工作的详细介绍。 我还想借此机会祝贺鲁佩雷斯大使担任根据安全理事会第1535(2004)号决议设立的反恐怖主义委员会执行主任办公室的执行主任职务。任何时候都没有任何理由进行恐怖主义,因为恐怖主义杀害无辜者的生命。我们期待着在新任主席领导下的反恐委员会和在其执行主任领导下的反恐执行主任办公室为国际社会提供它所需要的领导以便采取有效的反恐怖主义措施。

我想谈以下三点。

首先,我强调能力建设援助的重要性。提供援助以加强一个会员国的反恐能力不仅有助于在其领土

上防止恐怖主义行动,而且有助于保持邻国以及整个 区域的安全和繁荣。对受援国来讲,采取反恐怖主义 措施和防止恐怖主义也是发展的重要先决条件。我们 赞赏反恐委员会对技术援助的优先重视。我们希望, 反恐委员会也同时通过它计划进行的访问努力促进 实际的适当技术援助项目。

我们还认为,会员国有必要交流有关恐怖主义的资料。通过今年六月在八国集团首脑会议上宣布的"安全和便利国际旅行措施",八国集团成员国将提高标准,现代化其程序以及交流信息,以便阻吓威胁、降低费用以及帮助确保顾客和货物的安全和高效率流动。考虑到正在进行这种国际合作,我们认为,一种不无益处的做法将是由反恐委员会也考虑设立一个机构,以便由反恐委员会和其他有关会员国就更有效的反恐措施进行一项联合研究。

我国政府正在提供反恐怖主义援助,特别是向东南亚国家,它准备加强这种努力。我们特别优先强调三个领域:执法组织能力建设,通过加强移民控制防止恐怖分子跨越国界以及促进加入各项反恐国际条约和议定书。我们还准备继续通过官方发展援助和其他途径,与反恐措施配合。例如,最近,日本决定向印度尼西亚提供约680万美元赠款,加强其机场和海港的安全。此外,今年6月,我国政府在东京主办了亚洲海岸警备机构首脑会议,以期在各机构间建立合作关系,使它们能够分享亚洲地区海事安全信息。

其次,与我讲的第一点——能力建设的重要性——有关的是,我们必须作出更大努力,实施预防措施。如果说今天的恐怖分子有一个弱点,那么,这个弱点就是他们购买武器和获得资金的途径,我们可以斩断这个途径。然而,为了做到这一点,就必须制定以国际合作为基础的预防措施。在这方面,通过提供能力建设援助提高各国反恐能力日益重要。我谨通知安理会,本月,我国政府与马来西亚政府一道,主办了一次关于预防使用化学武器的恐怖活动和管理使用化学武器的危机的讲习班。这是设在马来西亚的东南亚区域反恐中心(SEARCCT)的第一个合作方案。

第三,我国政府高度期待本月底将向反恐委员会 提出的组织计划,执行该计划将加强反恐委员会的反 恐职能。另一方面,在建立新结构之后,我们要求反 恐委员会执行理事会执行主任和反恐委员会建立一 个有效率的组织,一个避免浪费的组织。我们谨重申, 日本支持振兴反恐委员会,但这并不意味着这方面的 支出可以不受限制地增加。我们还要求采取步骤,保 证反恐委员会活动资金来源的透明度。此外,必须根 据反恐委员会 90 天——今年第三季度——工作方案 的规定,加强与制裁基地组织和塔利班委员会的合 作。我们希望,反恐委员会执行理事会将树立良好的 工作态度,进一步加强与制裁基地组织和塔利班委员 会等有关组织以及与有关会员国的合作关系。

虽然在建立执行理事会期间,反恐委员会正在经历一个过渡时期,但我们希望这个新组织尽早充分运作。我国政府愿意进行合作,促使这个进程取得成功。我谨再次赞赏科努津先生、鲁佩雷斯大使、他们的杰出工作人员和委员会秘书处及专家在这个重要时期里作出的奉献。

**主席**(以英语发言): 发言名单上的下一位发言者是科特迪瓦代表。我请他在安理会议席就座并发言。

詹戈内-比先生(科特迪瓦)(以法语发言): 主席先生,我国代表团与前面发言的代表团一道,祝贺你担任安全理事会主席,祝贺你明智地倡议举行这次关于恐怖主义行为对国际和平与安全所造成威胁的公开辩论。

我们还高度赞赏安全理事会关于反恐怖主义的第 1373 (2001) 号决议所设委员会主席科努津大使清晰地提出了第 12 个工作方案。同样,我国代表团真诚地祝贺科努津大使就任反恐怖主义委员会(反恐委员会)主席,祝贺鲁佩雷斯大使就任委员会执行理事会执行主任。我们祝他们顺利地履行新职责。

我们注意到反恐怖主义委员会的结论和建议,我 谨对审议的这个问题提出若干原则性和一般性的意

见,以阐述在执行各项反恐斗争决定方面遇到的各种 切实问题。

安理会定期、几乎每两个月举行一次关于这个议程项目的会议,各国人民和各国家日益广泛地参与这些讨论,这显然证明了一个普遍的现实:恐怖主义行为已经成为对国际和平与安全的最重大、最残酷和最普遍的威胁之一。

谋杀以及对无辜平民和那些使用国家财产的人——往往是外国人——的攻击令人震惊,我们以为是国家遗产、但事实上属于全人类的遗产遭到毁灭,殃及全世界每家每户,我们这个小小星球上的每一个人,每一个民族,每一个国家都不能幸免。无论这些攻击行动是发生在巴厘、雅加达、马德里、莫斯科还是新德里,这些行动都打击人类的躯体、良心和心灵,打击我们的良知,使我们反感,打破我们个人和集体的宁静,破坏所有国家的和平和所有人的安全。

但是,只有知道如何断定这种疾病,知道如何 归纳其特点,而且更重要的是,只有我们就如何叙述其表现取得协议,只有彻底地揭示其根源,我们 才能分析这种疾病,对症下药。必须推动多边主义 至上的理念,必须捍卫这种理念,使其蔚然成风。 我认为,就恐怖主义行为的定义达成协议是任何集 体、一致和连贯反恐战略的前提条件。负责起草反 恐国际公约和制止核恐怖主义行为的国际公约的特 设委员会遇到各种困难,就是一个例子。事实上, 自从根据大会第51/210号决议的规定设立以来,该 委员会就一直在恐怖主义的定义和今后公约的范围 问题上陷入僵局。

如果我们各国人民、各民族和各国家不能展现足够的政治意愿和积极及有效的团结精神,迅速圆满地完成对减少恐怖主义行为频率和严重性——或者甚至对彻底铲除恐怖主义行为对国际和平与安全的残酷威胁——至关重要的这两个公约的谈判,那么,几乎不用借助水晶球,就可以预知,使已经建立的民主体制蓬勃发展将是极为困难的——甚至是不可能的。不进则退。更有甚者,新生的民主体制将夭折,无法

发展到少年时期,我们知道,这不是最轻松或者最惬 意的时刻。

因而,恐怖分子分裂国际社会的目标将会得逞, 特别是通过加剧全球化的消极影响,贫国对富国的暴力反抗——不幸的是有时通过诉诸恐怖手段。

此外,正如若干国际局势所表明,对我们贫穷的无核国家而言,对两项未来公约的最基本原则缺乏共识将会继续延长滥用权力的令人痛心情况、以及对我们主权的攻击。在没有担负直接责任的时候,我们有些富裕的伙伴将会卷入其中。我指的是某些强大和所谓的民主国家以精心制定的多边条款——包括《从各个方面防止、打击和消除小武器和轻武器非法贸易的联合国行动纲领》、《不扩散核武器条约》、关于地雷问题的《渥太华公约》、以及关于气候变化问题的《京都议定书》等等——随意强加于我们的那种国家恐怖主义。

我们欢迎积极加强安全理事会关于基地组织和塔利班问题的第 1267 (1999) 号决议所设委员会和安全理事会关于反恐问题的第 1373 (2001) 号决议所设委员会之间的合作,并且我们鼓励它们继续进行这项高尚的工作。与此同时,我国代表团呼吁我们各国人民、各民族和各国——带着共同的明确和不可压制的团结意识——迅速克服通过这两项公约仍然面临的障碍,令人伤心的是,在关于预防和制止国际恐怖主义的国际法律文书当中仍然缺乏这两项公约。

最后,正如其他发言者所做的那样,我希望强调指出,如果没有严格尊重人权和国际人道主义法,反恐斗争就不可能取得进展。我们致力于这些原则,并谨向科努津大使和鲁佩雷斯大使保证,我们完全愿意与反恐委员会及其执行局进行合作。

今天,所有发言者都已就恐怖主义行径对国际和 平与安全所造成威胁这一紧迫问题发了言,以上仅仅 是我国代表团希望作出的微小贡献。

**主席**(以英语发言): 我感谢科特迪瓦代表对我 所说的友好的话。 我名单上的下一位发言者是乌兹别克斯坦代表。 我请他在安理会议席就座并发言。

沃希多夫先生(乌兹别克斯坦)(以英语发言): 首先,请允许我表示赞赏反恐怖主义委员会(反恐委 员会)主席、俄罗斯联邦代理常驻代表科努津先生就 该委员会活动所提出的完美报告。

我们确实欢迎反恐国际合作实际机制的迅速发展。安全理事会第 1535 (2004) 号决议进一步地大力推动这项努力。在这点上,我们欢迎反恐怖主义委员会和关于基地组织和塔利班问题的第 1267 (1999) 号决议所设委员会的工作。我们充分支持这些委员会为加强联合国会员国的能力所作的各项努力。

近年来,同世界上其他地区一样,中亚地区经历了恐怖主义罪恶阴谋的种种残暴表现。国际恐怖主义、极端主义和分裂主义力量的加强对该区域各国的稳定投下了阴影。必须指出,在一个时期的退却之后,国际恐怖主义现在已经开始激发其能力并采用更具破坏性的手段。令人不安的现实是,越来越多的国家和区域正在沦为恐怖分子的目标。

鉴于这一事实,我希望强调打击恐怖主义威胁过程中的若干重要因素。第一,反恐不仅仅是打击恐怖主义行径及其肇事者的斗争。首先必须打击制造和散布仇恨意识的许多激进的极端主义中心。这些中心旨在毒害人们的心灵,并主要从年轻人当中招募新人来充实恐怖分子的队伍。

在这点上,我谨提请安理会注意不仅中亚稳定而且还有整个世界稳定都面临的一个非常严重的威胁,这个威胁来自宗教极端主义组织 Hizb ut-Tahrir [解放党]。在对付这种组织时,必须考虑到根本不存在和平的极端主义运动这一事实。就其本身性质而言,这些组织充斥着一种终将变成暴力的仇恨和不容忍意识。在这方面,我们呼吁安全理事会和反恐怖主义委员会更认真地注意包括 Hizb ut-Tahrir 在内的宗教极端主义组织的危险,并采取坚决措施,对它们实行严厉的制裁。

第二,国际恐怖主义组织正在试图获取大规模毁灭性武器的零部件,这已经不是什么秘密。仅在过去的三年里,乌兹别克斯坦的执法机构已经没收过境我国的、装有放射性材料的 15 个集装箱。我们认为,解决不扩散大规模毁灭性武器的问题是我们对外政策的一个关键内容,也是区域和全球安全的必不可少的组成部分。在这方面,实现在中亚建立一个无核区的倡议不仅符合该区域的利益,而且也符合整个世界社会的利益。

第三,麻醉品的非法流通已经成为资助恐怖主义组织的主要来源之一。为了确保安全的走廊及其商品的良好市场,贩毒集团正在与破坏性力量结成联盟,其恐怖主义行径为毒品交易创造了有利条件,同时又破坏世界不同地区局势的稳定。意识到这一危险,乌兹别克斯坦已经采取主动,在中亚建立一个区域信息和协调中心,以打击与麻醉品非法流通有关的垮边界犯罪活动。这一主动行动得到秘书长的支持,我们希望,安理会许多成员将在实现这一计划过程中提供这种援助。

我的第四点是,只有通过一个以联合国为中心的 牢固的全球反击系统,打击国际恐怖主义的斗争才能 取得积极的成果。不可分开的原则要求各区域组织在 这个进程中发挥更加积极和更大的作用。在这点上, 我们极为重视上海合作组织最近设立的区域反恐机 构,以塔什干为基地的该机构将协调上海合作组织成 员国之间的互动,以期打击恐怖主义、分裂主义和极 端主义。

我们认为,在上海合作组织区域反恐怖主义机构、反恐怖主义委员会以及第1267(1999)号决议所设委员会之间建立联系机制,将在加强战胜新的挑战的国际努力方面发挥重大作用。我们认为,考虑到我所概述的要点将有利于有效地实现国际反恐怖主义战略。

我们要指出,乌兹别克斯坦多年来持续呼吁国际 社会加强打击恐怖主义方面的共同努力。反恐怖主义 委员会的工作反映出我们对处理该问题的远见。安全 理事会反恐怖主义委员会在工作中取得了相当大的 进展,无疑是协调国际反恐怖主义努力的有效机制。

乌兹别克斯坦政府欢迎委员会下一个 90 天期的工作方案。方案中所反映的建议和规定无疑将有助于进一步加强该委员会同各会员国之间的合作以打击恐怖主义。我尤其要强调展开评估各国的技术援助的需求的工作的重要性。反恐怖主义委员会的专家将通过访问这些国家而对此发挥重要作用。

**主席**(以英语发言): 下一位发言者是哈萨克斯 坦代表。我请他在安理会议席就座并发言。

卡齐哈诺夫先生(哈萨克斯坦)(以俄语发言): 我今天荣幸地代表集体安全条约组织在安全理事会 发言,以阐述这一国际区域组织以下各会员国的共同 立场:亚美尼亚共和国、白俄罗斯共和国、吉尔吉斯 共和国、俄罗斯联邦、塔吉克斯坦共和国和哈萨克斯 坦共和国。

我首先谨同大家一道高度赞扬和感谢反恐怖主义委员会前主席阿里亚斯大使以及继任者、俄罗斯联邦代理常驻代表亚历山大•科努津先生,感谢反恐委员会在其改革的这一关键阶段所完成的有活力的和多方面的工作。

国际恐怖主义仍然是对全世界安全与稳定的主要和持续威胁。反对国际恐怖主义需要加强和协调全球努力。集体安全条约组织各国打算根据普遍承认的国际法准则和原则,在联合国发挥主要协调作用的情况下,为加强反恐怖主义联盟及区域和国际安全做出重要贡献。在这方面,集体安全条约组织支持按照第1535(2004)号决议的规定,加强反恐委员会工作的振兴。

我们一直认为,反恐委员会主席今天介绍的有关 该委员会过去三个月中工作的报告以及今后 90 天期 的工作方案,证实改革反恐委员会的进程中取得进展 并朝正确的方向发展。这方面的主要任务,仍然是有 效地监测各会员国对第 1373(2001)号决议的执行情 况。在这方面,委员会必须更积极地争取制定新的做 法,以协调对各国的技术援助,同时使之同加强与国际和区域组织间的互动密切联系在一起。

我们对已经展开的工作表示支持,这项工作旨在准备各国技术需求评估并在有关国家同意的情况下安排反恐委员会赴这些国家的实地访问团。这种工作应当加强反恐委员会与各国之间的直接对话与合作,以及确保对第 1373 (2001) 号决议的更充分和更有效的执行,并确保提供技术援助将尽可能目标明确和准确地反映各国的要求和需求。我们确信,适当国际组织参加这种访问团,将有助于面前的任务获得成功。集体安全条约组织准备考虑在发展与反恐委员会之间的互动与合作的范围内参加这项工作的可能性。

在打击大规模毁灭性武器泛滥的方面,集体安全条约组织成员国支持第 1540(2004)号决议中所确定的措施。该组织成员国处于反对国际恐怖主义斗争的前列,对这种危险的程度尤其敏感。我们渴望汇集努力以有效地对付新的威胁和挑战——尤其是恐怖主义、极端主义、贩运非法毒品和大规模毁灭性武器扩散所构成的威胁和挑战,这一愿望正日益成为加深本组织内部一体化进程的重要因素。

最近,实际做了大量工作来扩大本组织现有政治 文书的作业。该组织成员国已经采取步骤来执行计划 中的措施,以战胜外部的毒品威胁。已经为统一反恐 怖主义立法起草了建议。已经最后完成了建立一支联 合国快速部署部队的工作,这支部队将帮助应付集体 安全条约组织伙伴们面临的共同安全挑战。再次努力 通过与联合国及其他国际和区域组织——包括欧洲安 全与合作组织、上海合作组织和北大西洋公约组织—— 的密切互动而在国际安全方面解决新的挑战的政策, 在6月18日于哈萨克斯坦首都阿斯塔纳通过的集体 安全条约组织成员国所发表的政治声明中得到再次 重申。

我们认为,这种互动应当是相互补充的。这次会议的一个重要实际结果,就是通过了有关本组织 2004 年和 2005 年活动的优先方面的指导方针,包括在打 击国际恐怖主义、好战的极端主义和非法销售毒品方面扩大合作的措施,同时考虑到各国的利益。

我们希望,反恐委员会鉴于这种挑战,不久将提 议在协调各个国际组织的切实反恐怖主义努力的范 围内,建立有效的机制,来交换信息、推广最近的经 验和安排技术援助。

**主席**(以英语发言):我请亚历山大·科努津先生 回答提出的问题和发表的评论。

科努津先生(以俄语发言):首先我愿真诚地感谢今天发言支持反恐怖主义委员会报告的人们并感谢他们对我所讲的友好的话。我感谢在本会议厅内所表示的观点、意见和分析。我还感谢他们提出的对我们非常有益的批评,这样反恐委员会的工作不仅仅是例行公事。

正如在今天所指出的那样,恐怖活动所造成的破坏 在不断增加。今天,在俄罗斯中部的沃罗涅日城发生了 一起恐怖行径,一名妇女丧生,一些人受伤。在打击恐 怖主义的斗争中不存在例行公事的概念。作为该委员会 的主席国,俄罗斯将不允许这样的情况发生。

今天的所有发言都将在反恐委员会内考虑。所谈 的一切观点都将在我们的工作中考虑。

现在我来简单谈一下今天所谈到的一些问题。

我们完全同意有关需要振兴反恐委员会工作的 意见,特别是通过改革来这样做。这将是我们的最优 先任务。然而,我愿向安全理事会各成员保证,在开 展这一改革时,反恐委员会不会停止其目前活动,而 将继续使用其所掌握的手段,完成安全理事会赋予它 的任务。

我愿在此提及许多发言代表提到的一点,即人们 对许多国家依然没有成为关于反恐怖主义公约缔约 国这一事实表示的担心。在这方面我愿指出所表达的 一种观点,即或许许多国家需要技术援助,才能成为 这些公约的缔约国,我们将在反恐委员会工作中考虑 到这一点。 在这里提到的一个非常有益的观点是,不仅各国,而且区域组织也应该提交报告。令我高兴的是,今天发言的许多代表支持在国家同意的基础上向国家派遣反恐委员会代表团。我们现在正在具体考虑这一问题,我们希望届时能够成行。

最后一点:许多发言强调了评估国家技术需求的重要性,以便帮助它们遵守第 1373 (2001)号决议,然后找到机会向他们提供符合他们需求的援助。这是反恐委员会活动的一个重要领域,在这方面,我也向联合国全体会员国呼吁,如果它们在某个需要技术援助的领域有具体的要求或某些想法,不要犹豫向反恐委员会提出要求。他们应该来到反恐委员会。捐助国回来找我们问,国家都需要什么样的援助,他们准备提供此类援助。

反恐委员会愿意作为中间方,在捐助方和需要援助方之间建立合作。

主席(以英语发言):我感谢科努津大使所作的澄清。

在安全理事会成员磋商之后,我受权代表安理会 发表如下声明:

- "安全理事会欢迎反恐委员会主席关于委 员会工作的简报。
- "安全理事会重申,各种形式和表现的恐怖 主义是对和平与安全的最严重威胁之一,任何恐 怖行为都是无法开脱的犯罪行为,无论其动机为 何,发生在何时,由谁所为。
- "安全理事会回顾 2003 年 10 月 16 日的主席声明(S/PRST/2003/17)和第 1535(2004)号决议,其中表明安理会打算审查反恐委员会的结构和活动。
- "安全理事会表示感谢伊诺森西奥·阿里亚斯大使(西班牙)作为反恐委员会主席的活动,并表示相信,新任主席在委员会新一届主席团的支持下,将继续通过监测第1373(2001)号决议的执行情况,在联合国主持下的全球反恐斗争中有效协调反恐委员会的工作。

- "安全理事会请反恐委员会执行反恐委员会第十二个为期90日的工作方案(S/2004/541)中所列的议程,侧重于执行关于振兴该委员会的第1535(2004)号决议的实际措施,包括审议新设立的反恐怖主义执行局的组织计划。
- "安全理事会注意到反恐委员会必须继续努力,以便提高会员国打击恐怖主义的能力;查明和解决各国在执行第1373(2001)号决议的过程中遇到的各种问题;促进根据各国需要提供技术援助;鼓励尽可能多的国家加入有关打击恐怖主义的国际公约和议定书,并与在第1373(2001)号决议所列领域内活动的国际、区域和次区域组织加强对话和合作。
- "安全理事会请反恐委员会加快评估各国对援助的需要,以便将这些需要告知感兴趣的捐助国和组织,并欢迎反恐委员会开始筹备在征得一个会员国同意后对该国的首次访问,以便加强对第1373(2001)号决议执行情况的监测,重点将特别放在为满足各国的需要而可能提供的援助。
- "安全理事会注意到,截至 2004 年 6 月 30 日,有 71 个国家尚未在第 1373 (2001) 号决议规定的最后期限前向反恐委员会提交报告。安理会呼吁这些国家尽快提交报告,以便第 1373 (2001) 号决议的要求得到普遍的响应。
- "安全理事会请反恐委员会继续定期报告 其活动,并表示打算在2004年10月审查反恐委 员会的结构和活动。"

该声明将作为文号为 S/PRST/2004/26 的安全理事会文件印发。

我的发言名单上不再有人要求发言。

安全理事会就此结束目前阶段对其议程上项目的审议。

下午1时30分散会